

Recomanacions / Recomanacions / Recomendaciones / Recommendations / Recommendations

Tostemp en grop, non gesques pas solet, **Comunica** e itinerari previst. **Prepara-te**. Entrena. **Consulta** es guides. **Informa-te** deth temps. **Rebremba** que pòs utilizar es servicis d'un guida/acompanhant. **Hè a servir** materiau avient.

Sempre en grup, no surtis tot sol. **Comunica** l'itinerari previst. **Prepara't**. Entrena. **Consulta** les guies. **Informa't** del temps. **Recorda** que pots usar els serveis d'un guida/acompanyant. **Fes servir** material adequat.

Siempre en grupo, no salgas solo. **Comunica** el itinerario previsto. **Prepárate**, entrena. **Consulta** las guías. **Infórmate** del tiempo. **Recuerda** que puedes usar los servicios de un guía/acompañante. **Usa material** adecuado.



Partez toujours en groupe, jamais seul. **Communiquez** l'itinéraire prévu. **Préparez-vous**, entraînez-vous. **Consultez** les guides. **Informez-vous** sur la météo. **N'oubliez pas** que vous pouvez utiliser les services d'un guide/accompagnateur. **Utilisez du matériel approprié**.

Always in a group, don't go out on your own. **Tell someone** about your planned route. **Get ready**; train. **Check** the guidebooks. **Find out about** the weather forecast. **Remember** you can ask for a guide/tour escort. **Use suitable equipment**.

Avisa es sevics de secors en cas d'accident. Ages serenitat. **Sigues solidari** damb es auti e damb era natura. **Suenha er entorn**. **T'ac metem facil**: possibilitat de transport public e/o taxi entà accedir ara màger part des rotes. Demana-mos.

Avisa els serveis de socors en cas d'accident. Tingues serenitat. **Sé solidario** con los demás y con la naturaleza. **Cuida el entorno**. **Te lo ponemos fácil**: posibilidad de transporte público y/o taxi para acceder a la mayoría de las rutas. Pregúntenos.

Prévenez les secours en cas d'accident. Restez serein. **Soyez solidaire** avec les autres et avec la nature. **Prenez soin** de l'environnement. **On vous facilite les choses**: il y a la possibilité de transport public et/ou un taxi pour accéder à la plupart des routes. Demandez nous.

Guides de senderisme / Guies de senderisme / Guías de senderismo / Guides de randonnées / Hiking guides

Alkuun Live	676 331 995 / 654 421 039	alkuunlive.com
Altisport	639 312 932	altisportaventura.com
Aran Culturau	630 781 701	aranculturau.com
Calafate Bike & Ski	973 295 183	calafateskicenter.com
Camins	973 642 444	camins.net
Carros de Foc	973 640 698	carrosdefoc.com
Era Pòrta d'Aran	696 649 871	eraportadaran.com
Exciting Pyrenees	660 164 467	excitingevents.net
Montgarri Outdoor	616 772 105	montgarri.com
Pirene 430	634 424 143	pirene430.com
Ramat de Camins	627 706 247	ramatdecamins.cat
Roger Mountain Guides	654 638 466	rogermountainguide.com
Tuc Mountain Guides	639 436 368	tucmountainguides.com

Agència viatges / Agencia viatges / Agencia viajes / Agence voyages / Travel agency



Com arribar / Com arribar / Cómo llegar / Comment venir / How to arrive

Lleida: 145Km San Sebastián: 308Km Barcelona: 310Km Girona: 360Km Bilbao: 409Km Valencia: 480Km Madrid: 582Km Toulouse: 165Km Bordeaux: 361Km	Lleida: 165Km Montrejeau (Francia): 60Km Toulouse (Francia): 165Km www.renfe.es www.sncf.com	Lleida: 145Km Barcelona: 350Km Pau: 157Km Tarbes: 161Km Toulouse: 166Km
---	--	---

Era comunicació d'aquestes poblacions damb era Val d'Aran la cau hèr en combinacion damb bèth mejan de transport per carretera (transport public damb autobus o transport privat damb taxi).

La comunicació d'aquestes poblacions amb la Val d'Aran cal fer-la en combinació amb algun mitjà de transport per carretera (transport public amb autobus o transport privat amb taxi).

La comunicación de estas poblaciones con la Val d'Aran debe realizarse en combinación con algún transporte por carretera (transporte público en autobús o transporte privado en taxi).

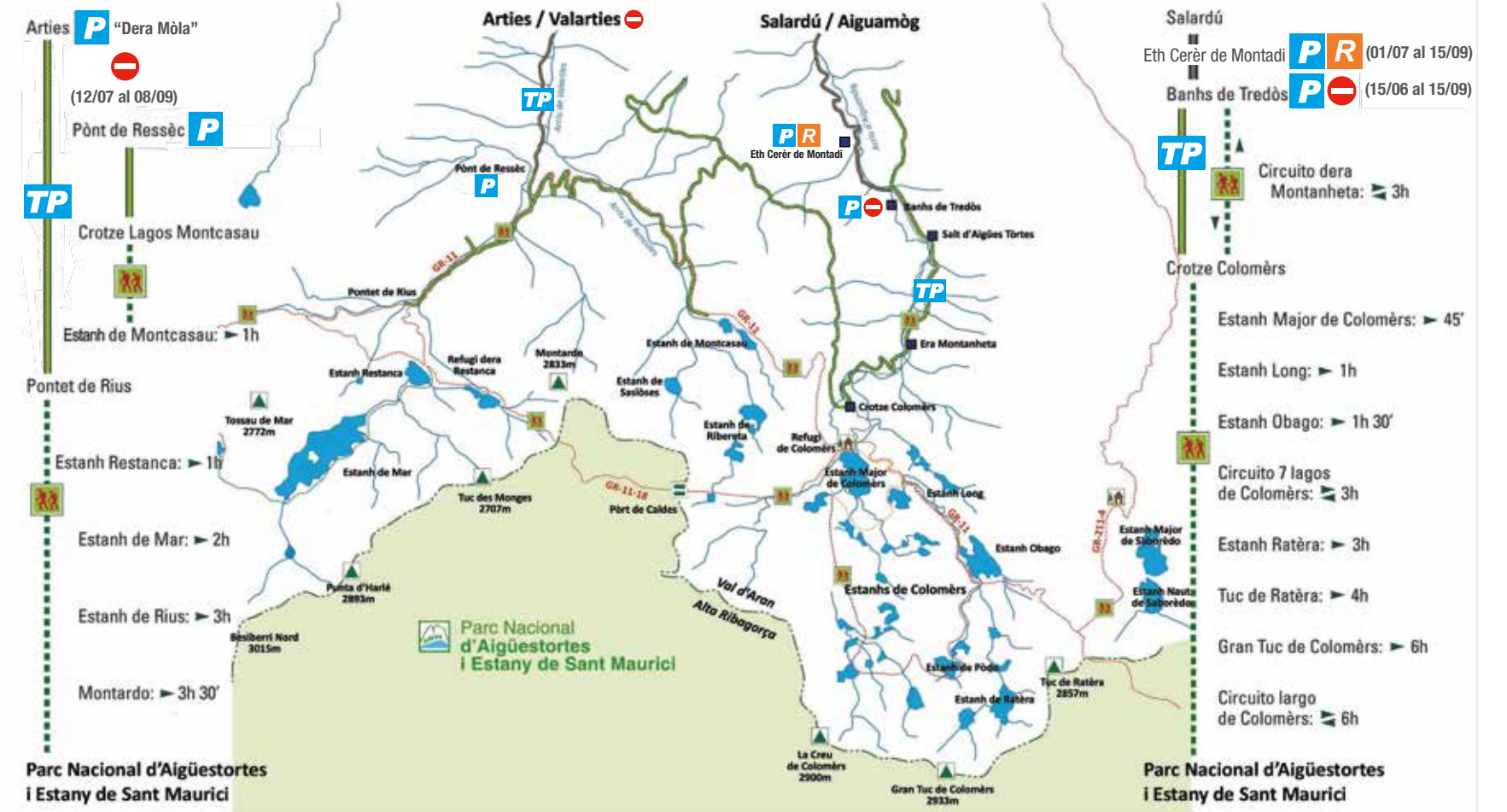
Le trajet entre ces villes et le Val d'Aran devra se faire avec liaisons routières (transport public en bus ou transport privé en taxi).

The communication of these populations with the Val d'Aran must be carried out in combination with some road transport (public transport by bus or private transport by taxi).

Lleida-Val d'Aran
Barcelona-Val d'Aran
www.alsa.es

Encara non coneishes es rotes des grani lacs? | Encara no coneixes les rutes dels grans llacs? | Las rutas de los grandes lagos, ¿aún no las conoces? | Les itinéraires des grands lacs: vous ne les connaissez pas encore? | The great lakes route; still not explored them?

ESTANHS DE COLOMÈRS / VALARTIES / PARC NACIONAL D'AIGÜESTORTES / ESTANY DE SANT MAURICI



Estany de Mar Estany de Restanca Estany Long Aiguamòg

ROTES PER ETAPES

CAMIN REIAU
Basada enes antics sendèrs que comunicauen es pòbles dera Val e que hègen a servir es romans. 150 km en diuerses etapes.
+info: www.caminreiau.cat

CARROS DE FOC
Trauèssa circulara per etapes en Parc Nacionau d'Aigüestortes e Estanh de Sant Maurici. Lotjament enes refugis de montanha deth Parc Nacionau.
+info: www.carrosdefoc.com

QUATE TUCS, QUATE LENGÜES
Es quate tucs istoricament més emblematics. Impressionantes visites sus es zònes que les entoren a traùes de quate territòris damb lengua, cultura e istòria pròpies.
+info: www.camins.es

ENCANTATS
Recorrut pes camins istorics que traùessen es zònes més bères deth Parc Nacionau, pera Val d'Aran, eth Pallars Sobirà e era Nauta Ribagorça. Itinerari circular en cinc etapes damb principi e finau en Vielha.
+info: www.andandosinequipaje.com

PASS'ARAN
Trauèssa transfronterèra (Couserans-Val d'Aran) de nauta montanha. Er itinerari, pensat en cinc etapes, seguís es GR-10 e GR-211. Lotjament en refugis e gîtes.
+info: www.passaran.com

RAMAT DE CAMINS
Rota inspirada en viatge a pè qu'er an 1956 heren es escrivans Camilo José Cela e Josep Maria Espinàs en tot recòrrer es camins antics e que passe per un totau de 70 pòbles pireneus.
+info: www.ramatdecamins.cat

SETAU SAGÈTH
Era istòria dera Val d'Aran a traùes des sòns pòbles, arribères e tucs en cinc etapes peth GR-22. Lotjament en hotels, alberges e refugis.
+info: www.setausageth.com

TORN DER ANETO
Ròta circulara peth còr des Pirenèus, ath torn deth massís dera Maladeta e per pòrts de montanha istorics.
+info: www.tourdelaneto.com

VIA CALDA
Era combinason ideau de senderisme e aigües termals: hotels exclusius e un forfèt de serveis en un recorregut per la millor zona termal des Pirenèus: Boi, Tredòs, Arties, Vielha e Les.
+info: www.andandosinequipaje.com

VIA CALDA
Era combinason ideau de senderisme e aigües termals: hotels exclusius e un forfèt de serveis en un recorregut per la millor zona termal des Pirenèus: Boi, Tredòs, Arties, Vielha e Les.
+info: www.andandosinequipaje.com

CARROS DE FOC
Trauèssa circulara per etapes al Parc Nacionau d'Aigüestortes i Estany de Sant Maurici. Lotjament als refugis de muntanya del Parc Nacionau.
+info: www.carrosdefoc.com

QUATRE CIMS, QUATRE LLENGÜES
Els quatre cims històricament més emblematics, impressionants vistes sobre les zones que les envolten, a través de quatre territoris amb llengua, cultura i història pròpies.
+info: www.camins.es

ENCANTATS
Recorregut pels camins històrics que travessen les zones més belles del Parc Nacional, per la Val d'Aran, el Pallars Sobirà i l'Alta Ribagorça. Itinerari circular en cinc etapes amb principi i fi a Vielha.
+info: www.andandosinequipaje.com

PASS'ARAN
Travessia transfronterera (Couserans-la Val d'Aran) d'alta muntanya. L'itinerari, pensat en cinc etapes, segueix els GR-10 i GR-211. Allotjament en refugis i gîtes.
+info: www.passaran.com

RAMAT DE CAMINS
Ruta inspirada en el viatge a peu que l'any 1956 van fer els escriptors Camilo José Cela i Josep Maria Espinàs recorrent els camins antics i que passa per un total de 70 pobles pireneus.
+info: www.ramatdecamins.cat

SETAU SAGÈTH
La història de la Val d'Aran a través dels seus pobles, riberes i turons en cinc etapes pel GR- 211. Allotjament en hotels, albergs i refugis.
+info: www.setausageth.com

TOUR DE L'ANETO
Ruta circular pel cor dels Pirineus, al voltant del massís de la Maladeta i per ports de muntanya històrics.
+info: www.tourdelaneto.com

VIA CALDA
La combinació ideal de senderisme i aigües termals: hotels exclusius i un forfet de serveis en un recorregut per la millor zona termal dels Pirineus: Boi, Tredòs, Arties, Vielha i Les.
+info: www.andandosinequipaje.com

CAMIN REIAU
Basada en los antiguos senderos que comunicaban los pueblos del valle y que ya utilizaban los romanos. 150 Km en diferentes etapas.
+info: www.caminreiau.cat

CARROS DE FOC
Travessía circular por etapas en el Parque Nacional de Aigüestortes i Estany de Sant Maurici. Alojamiento en los refugios de montaña del Parque Nacional.
+info: www.carrosdefoc.com

CUATRO CUMBRES, CUATRO LENGUAS
Las cuatro cimas históricamente más emblemáticas, impresionantes vistas sobre las zonas que las rodean, a través de cuatro territorios con lengua, cultura e historia propias.
+info: www.camins.es

ENCANTATS
Recorrido por los caminos históricos que atraviesan las zonas más bellas del parque Nacional, por la Val d'Aran, el Pallars Sobirà y la Alta Ribagorça. Itinerario circular en 5 etapas con principio y fin en Vielha.
+info: www.andandosinequipaje.com

PASS'ARAN
Travesía transfronteriza (Couserans-Val d'Aran) de alta montaña. El itinerario, pensado en 5 etapas, sigue los GR-10 y GR-211. Alojamiento en refugios y gîtes.
+info: www.passaran.com

RAMAT DE CAMINS
Ruta inspirada en el viaje a pie que en el año 1956 hicieron los escritores Camilo José Cela y Josep Maria Espinàs recorriendo los antiguos caminos y que pasa por un total de 70 pueblos pirenaicos.
+info: www.ramatdecamins.cat

SETAU SAGÈTH
La historia de la Val d'Aran a través de sus pueblos, riberas y collados en 5 etapas por el GR- 211. Alojamiento en hoteles, albergues y refugios.
+info: www.setausageth.com

TOUR DEL ANETO
Ruta circular por el corazón de los Pirineos, en torno al macizo de las Maladetas y por puertos de montaña históricos.
+info: www.tourdelaneto.com

VIA CALDA
La combinación ideal de senderismo y aguas termales: hoteles exclusivos y un forfait de servicios en un recorrido por la mejor zona termal del Pirineo: Boi, Tredòs, Arties, Vielha y Les.
+info: www.andandosinequipaje.com

ITINÉRAIRES PAR ÉTAPES

CAMIN REIAU
Chemin basé sur les anciens sentiers qui faisaient communiquer les différents villages de la vallée et que les romains utilisaient déjà. 150 Km, en différentes étapes.
+info: www.caminreiau.cat

CARROS DE FOC
Circuit par étapes au cœur du Parc National d'Aigüestortes i Estany de Sant Maurici. Hébergement dans les refuges de montagne du Parc National.
+info: www.carrosdefoc.com

QUATRE SOMMETS, QUATRE LANGUES
Les quatre sommets les plus emblématiques du point de vue historique, des vues impressionnantes sur les environs, en traversant quatre territoires dotés de leur propre langue, de leur propre culture et de leur propre histoire.
+info: www.camins.es

ENCANTATS
Un parcours empruntant les chemins historiques qui traversent les plus beaux sites du Parc National, en passant par le Val d'Aran, le Pallars Sobirà et la Alta Ribagorça. Un circuit en 5 étapes, avec un départ et une arrivée à Vielha.
+info: www.andandosinequipaje.com

PASS'ARAN
Randonnée transfrontalière (Couserans-Val d'Aran) de haute montagne. L'itinéraire, pensé en 5 étapes, emprunte les GR-10 et GR-211. Hébergement dans des refuges et des gîtes.
+info: www.passaran.com

RAMAT DE CAMINS
Itinéraire qui s'inspire du voyage à pied réalisé en 1956 par les écrivains Camilo José Cela et Josep Maria Espinàs en empruntant les chemins antiques et qui passe par un total de 70 villages des Pyrénées.
+info: www.ramatdecamins.cat

SETAU SAGÈTH
L'histoire du Val d'Aran à travers ses villages, ses rives et ses cols, en 5 étapes, en empruntant le GR-211. Hébergement en hôtels, auberges et refuges.
+info: www.setausageth.com

TOUR DE L'ANETO
Circuit en plein cœur des Pyrénées, autour du massif des Maladetas, en passant par des cols de montagne historiques.
+info: www.tourdelaneto.com

VIA CALDA
La combinaison idéale de la randonnée et des eaux thermales: des hôtels exclusifs et un forfait de services pour découvrir la meilleure zone thermique des Pyrénées: Boi, Tredòs, Arties, Vielha et Les.
+info: www.andandosinequipaje.com

ROUTES IN STAGES

CAMIN REIAU
Based on the old paths which connected the valley's villages and were used by the romans. 150 Km in a number of stages.
+info: www.caminreiau.cat

CARROS DE FOC
Circular route in stages in Aigüestortes i Estany de Sant Maurici National Park. Accommodation in the National Park's mountain shelters.
+info: www.carrosdefoc.com

FOUR SUMMITS, FOUR LANGUAGES
The four historically most iconic peaks, impressive views over the areas surrounding them, through four territories with their own language, culture and history.
+info: www.camins.es

ENCANTATS
Tour of the historic paths across the most beautiful areas in The National Park through the Val d'Aran, el Pallars Sobirà and l'Alta Ribagorça. Five-stage circular route which starts and ends at Vielha.
+info: www.andandosinequipaje.com

PASS'ARAN
Cross-border (Couserans-Val d'Aran) high mountain trip. The route runs over five stages and follows the GR-10 and GR-211 trails. Accommodation in shelters and gîtes.
+info: www.passaran.com

RAMAT DE CAMINS
Route inspired by the walking trip made by writers Camilo José Cela and Josep Maria Espinàs in 1956 along the old paths and passing through a total of 70 Pyrenean towns and villages.
+info: www.ramatdecamins.cat

SETAU SAGÈTH
The Val d'Aran's history through its villages, lakes and riverbanks and hills over five stages along the GR-211. Accommodation in hotels and shelters.
+info: www.setausageth.com

ANETO'S TOUR
Circular route in the heart of the Pyrenees around the Maladetas massif and through historic mountain passes.
+info: www.tourdelaneto.com

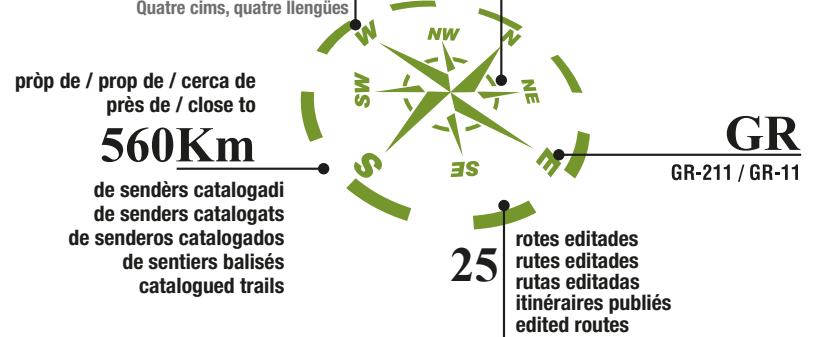
VIA CALDA
The ideal combination of hiking and hot springs: exclusive hotels and a services pass on a tour of the best hot springs area in the Pyrenees: Boi, Tredòs, Arties, Vielha and Les.
+info: www.andandosinequipaje.com

www.visitavalardan.com

#trekking



9 ROTES TEMÀTIQUES:
RUTES TEMÀTIQUES:
CHEMINS THÉMATIQUES:
THEMED ROUTES:
Camin Reiau
Carros de Foc
Encantats
Pass'Arán
Ramat de Camins
Setau Sagèth
Via Calda
Tour del Aneto
Quatre cims, quatre llengües



Torisme Val d'Aran

VIELHA
Sarriulèra, 10 / 25530 Vielha
Tel. (+34) 973 64 01 10
o.torisme@aran.org

SALARDÚ
Trauèssa Balmes, 2 / 25598 Salardú
Tel. (+34) 973 64 51 97
o.s.torisme@aran.org

BOSSÒST (+34) 973 64 72 79 **LES** (+34) 973 64 73 03

Emergències
Emergències
Emergencias
Urgences
Emergencies

112 **973 64 00 80**
VAL D'ARAN

f X YouTube o p in
#Val_daran

Conselh Generau d'Aran **foment** **TORISME VAL D'ARAN** **Pirineus** **CATALUNYA** **IDAPA** Institut per al Desenvolupament i la Promoció de l'Alt Pirineu i Aran Institut entant Desenvolupament e era Promocion deth Naut Pirineu e Aran

Itineraris senhalizadi / Itineraris senyalitzats / Itinerarios señalizados / Itinéraires signalisés / Marked itineraires

AVIENT / FÀCIL / FÁCIL / FACILE / EASY

01	Paseo por el corazón de Toran: Era Honeria / Pradets/ Era Honeria	2,3 Km	100 m
02	Por caminos de mineros y contrabandistas: Porcingles / Canejan / Porcingles	6,2 Km	200 m
09	Artiga de Lin: Ermita / Hònt deth Gresilhon / Guardader der Aigua / Uelhs deth Joeu/ Pla dera Artiga / Uelhs deth Joeu / Guardader der Aigua / Hònt deth Gresilhon / Ermita	2,4 Km	90 m
10	Saut deth Pish: Artiguetes / Saut deth Pish / Arriu Varrados / Artiguetes	1,7 Km	80 m
11	Camin Reiau: Aubèrt / Camin Reiau / Es Bòrdes / Era Bordeta / Es Bòrdes / Camin Reiau / Aubèrt	15 Km	150 m
12	Paseo de contrastes por Mijaran: Vielha / Vilac / Pònt de Beussa / Gausac / Vielha	6,1 Km	150 m
15	A orillas del Garona por los pueblos del Naut Aran: Gessa / Arties / Garós / Arties / Gessa	8,4 Km	150 m
18	Aigües Tòrtes de Colomèrs: Banhs de Tredòs / Cascada d'Aigües Tòrtes / Mirador / Banhs de Tredòs / Pònt de Montanheta / Crotze de Colomèrs	7,8 Km	200 m
20	Montgarri, un santuario al límite de Aran: Beret / Santuario de Montgarri / Montgarri / Beret	12,6 Km	200 m
21	Conangles: Conangles / Molières / Conangles	9,2 Km	315 m
22	Ruta des Auets Gegants: Cabana de Loseron / Coma des Estrets / Cabana de Loseron	1,8 Km	185 m
24	Camin de Margalida: Bossòst / Cledes / camin de Margalida / Bossòst	3,2 Km	150 m
25	Casau: Vielha / Gausac / Casau / Vielha	2,6 Km	170 m
26	Camin dera Bruisha: Tredòs	1,4 Km	50 m

MIEI / MITJANA / MEDIA / MOYENNE / MODERATE

03	El hayedo de Carlac: Bausen / Ermita de Sant Roc / Bordes de Carlac / Coret de Pan / Bausen	5,0 Km	275 m
04	Tras las huellas del pasado: Les / Bausen / Les	8,5 Km	560 m
06	Camin des Paliàs: Bossòst / Camin des Paliàs / Les / Bossòst	7,8 Km	380 m
07	Mina Victòria: Arres de Sus / Bassa d'Arres / Mina Victòria / Bassa d'Arres / Arres de Sus	5,1 Km	360 m
09	Artiga de Lin: Ermita / Hònt deth Gresilhon / Guardader der Aigua / Uelhs deth Joeu/ Pla dera Artiga / Uelhs deth Joeu / Guardader der Aigua / Hònt deth Gresilhon / Ermita	6,4 Km	400 m
13	Bassa d'Oles: Bassa d'Oles / Gèles / Bassa d'Oles	7,9 Km	375 m
14	Un paseo fluvial por los pueblos de Castièro: Vielha / Escunhau / Casarilh / Vielha	8,0 Km	300 m
17	Barranc de Corilha: Unha / Barranc de Corilha / Gessa / Unha	3,6 Km	330 m

MAUAVIENT / DIFÍCIL / DIFÍCIL / DIFFICILE / DIFFICULT

05	Aran Park: Bossòst / Aran Park / Bossòst	6,0 Km	450 m
08	La ruta de los 7 pueblos: Es Bòrdes / Arró / Arres de Jos / Arres de Sus / Vilamòs / Begós / Benós / Es Bòrdes	10,1 Km	580 m
16	Restanca: Pont de Ressec / Restanca / Pont de Ressec	7,8 Km	625 m
19	7 Estanhs de Colomèrs: Crotze de Colomèrs / Lössa / Major / Colomèrs / Mort / Garguilhs de Jos / Cabidomats / Long / Crotze de Colomèrs	5,7 Km	360 m
23	Estanhs de Saboredo: Pònt de Locampo / Refugi de Saboredo / Estanh Gelat	12,5 Km	750 m

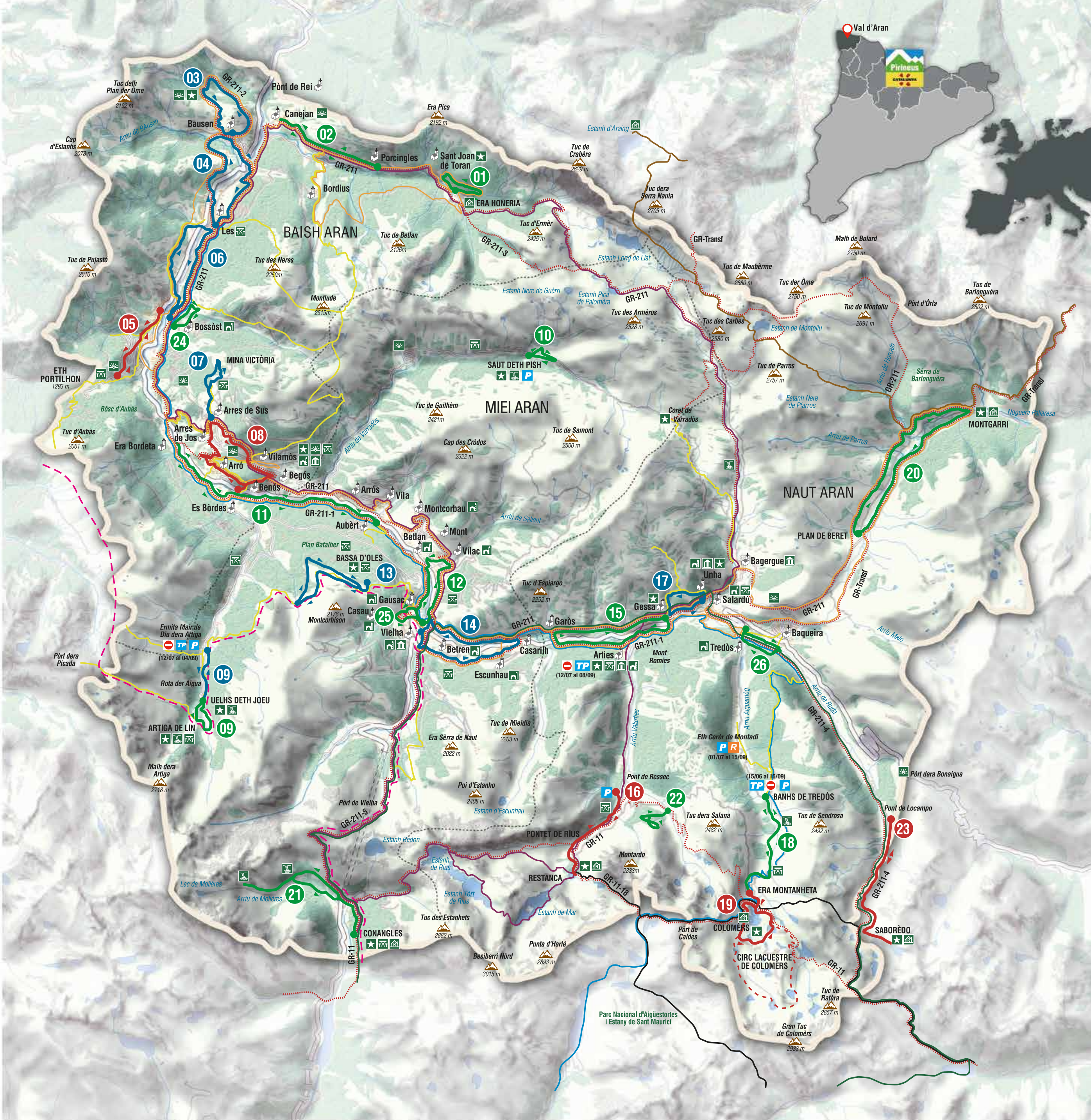
Longada / Longitud / Desnivèu / Desnivell / Desnivel / Temps / Temps / Tiempo / Distance / Dénivelé / Elevation / Temps / Time

Inici / Inici / Inicio / Accueil / Start Direccion / Direcció / Dirección / Direction / Start

GR
Camins istorics senhalizadi / Camins històrics senyalitzats / Caminos históricos señalizados / Chemins historiques marquées / Marked historic trails

Rotes tematiques / Rutes temàtiques / Rutas temáticas / Routes thématiques / Thematic routes

- Camin Reiau
- Carros de Foc
- Encantats
- Pass' Aran
- Setau Sagèth
- Via Calda
- Tour del Aneto



Lòc pintoresc / Lloc pintoresc / Lugar pintoresco / Site pittoresque / Picturesque spot

Saut d'aigua / Salt d'aigua / Cascada / Cascade / Waterfall

Vistes panoramiques / Vistes panoràmiques / Vistas panorámicas Vues panoramiques / Panoramic views

Airau de picnic / Àrea de picnic / Área de picnic / Aire de picnic / Picnic areas

Musèu / Museu / Museo / Musée / Museum

Rota Romanica / Ruta Romànica / Ruta Románica / Route Romane / Romanesque Route

Refugi / Refugi / Refugio / Refuges / Shelters

Parcatge / Parking / Parking

Transpòrt public / Transport públic / Transporte público / Transport public / Public transport

Pista d'accés restringit. Sonque veïculs autorizadi. Pista d'accés restringit. Només vehicles autoritzats. Pista de acceso restringido. Solo vehículos autorizados. Piste d'accès limité. Seulement les voitures autorisées. Restricted acces road. Only authorized vehicles.

Trafic regulat / Tràfic regulat / Tráfico regulado Traffic réglementé / Regulated traffic

